



PORSCHE



# Cayenne

Deportividad compartida





Los modelos de automóviles mostrados en esta publicación están homologados para su circulación en la República Federal Alemana. La disponibilidad de los modelos, así como el equipamiento ofertado puede variar de un país a otro debido a razones legales y/o regulaciones de carácter local. Para obtener información sobre los modelos y el equipamiento estándar y/u opcional disponible en su país, consulte en su Centro Oficial Porsche. Toda la información relacionada con la fabricación, características, diseño, prestaciones, dimensiones, peso, consumo de combustible y costes de mantenimiento de los automóviles mostrados responden a los datos actualizados en la fecha de impresión del presente documento (02/2019). Porsche se reserva el derecho de realizar modificaciones en las especificaciones, equipamiento y las condiciones de entrega de los automóviles mostrados en esta publicación sin previo aviso. Debido a la técnica de impresión, los colores reales de los automóviles podrían diferir de los mostrados en la presente publicación. Está prohibida la reproducción, en cualquier forma o por cualquier método, de la totalidad o de una parte de esta publicación sin la autorización por escrito de Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG. Para acceder a esta publicación en otros idiomas, por favor consulte: [www.porsche.com/disclaimer](http://www.porsche.com/disclaimer)



**Los sueños del automóvil deportivo están aquí y lo que podemos hacer es convertirlos en realidad juntos.**

## **Cayenne: un automóvil deportivo para 5.**

En las competiciones automovilísticas tenemos una cosa clara: sólo uno puede cruzar la línea de meta en primer lugar. Pero sólo en equipo se puede conquistar la victoria. Esta máxima de los circuitos se aplica igualmente a la carretera de la vida: todos para uno y uno para todos. Una convicción que los modelos Cayenne llevan a la práctica. Aportando espíritu de equipo al mundo del automóvil deportivo y, al mismo tiempo, deportividad a nuestra convivencia diaria. Mediante cinco puertas que se abren a cualquier aventura imaginable. Mediante una conexión digital extraordinaria que lleva todo el mundo hasta el punto de partida. Mediante su versatilidad, calidad y nuevos e innovadores sistemas de asistencia que ofrecen un extraordinario confort al conductor y a los pasajeros.

De este modo, los modelos Cayenne hacen que la experiencia Porsche sea aún más fascinante y variada. Y, al mismo tiempo, siguen siendo fieles a su esencia: un auténtico automóvil deportivo. Para los verdaderos amantes de los deportivos que quieran vivir su gran sueño. Y compartirlo.

Cayenne.  
Deportividad compartida.

—  
Puede consultar los datos de consumo de combustible, emisiones de CO<sub>2</sub> y categorías de eficiencia en la página 28.



Cayenne Turbo.





**Cayenne.**





**Cinco veces más endorfinas que en un automóvil deportivo convencional.**

## **Prestaciones.**

Porque todos los equipos necesitan un miembro que los impulse: la generación de motores Cayenne es particularmente potente y tiene un alto par motor y es eficiente. Todos los motores disponen de sobrealimentación turbo. El motor biturbo V8 de 4.0 litros del Cayenne Turbo, con 550 CV (404 kW) es particularmente potente. Par motor máximo: 770 Nm. Acelera de 0 a 100 km/h en 4,1 s/3,9<sup>1)</sup> s. Para reducir las emisiones de partículas, los modelos Cayenne disponen de un filtro de partículas y, por tanto, cumplen con la normativa de emisiones Euro 6d-TEMP-EVAP. El proceso de regeneración necesario para el filtro de partículas tiene lugar de forma autónoma e imperceptible.

Gracias a un escalonamiento largo de las velocidades, la caja de cambios Tiptronic S de 8 velocidades reduce el consumo, aumentando el confort y el carácter deportivo.

Una referencia en materia de prestaciones y diseño es el Porsche Surface Coated Brake (PSCB), que combina discos de freno de acero con un revestimiento cerámico (carburo de tungsteno). El resultado: una respuesta rápida y una elevada resistencia a la fatiga, combinadas con una estética exclusiva y atractiva.

Las aletas, las tomas de aire de refrigeración activas y las lamas integradas en las tomas de aire mejoran la aerodinámica. Son sinónimo de sofisticación técnica, de aspecto especial y de puro dinamismo. Para disparar el nivel de endorfinas y transformar un vehículo compartido en un verdadero equipo.

<sup>1)</sup> En combinación con el paquete opcional Sport Chrono.

Puede consultar los datos de consumo de combustible, emisiones de CO<sub>2</sub> y categorías de eficiencia en la página 28.



**Juntos se puede alcanzar cualquier meta.  
Incluso aquellas a las que no llega ningún camino.**

## **Chasis y tracción total.**

A veces existen varios caminos para llegar al mismo destino. Tanto mejor si los modelos Cayenne dominan todos ellos. De eso se ocupan, por ejemplo, la suspensión neumática adaptativa con tecnología de tres cámaras o el eje trasero direccional. El chasis adaptativo Porsche 4D-Chassis Control analiza de forma centralizada la situación de conducción en tres dimensiones espaciales: los movimientos de balanceo, de cabeceo y de guiñada. A partir de estos, calcula los modos de conducción óptimos y sincroniza todos los sistemas de chasis en tiempo real: la cuarta dimensión. Para unas prestaciones globales óptimas. Y para obtener la mejor conexión posible entre deportividad y confort.

La tracción total de serie de los modelos Cayenne proporciona el mejor agarre en la carretera y, en caso necesario, en los circuitos. Los modelos Cayenne también están preparados para muchos otros desafíos, por ejemplo, para conducir sobre la nieve o a través del agua a profundidades de hasta 530 mm. Este automóvil no se detiene ni siquiera ante terrenos exigentes, puesto que, en caso de necesidad, la suspensión neumática adaptativa incrementa la distancia al suelo.



**Un idioma que entienden los aficionados al automóvil deportivo de todo el mundo: el lenguaje de diseño dinámico.**

## **Diseño exterior.**

Lo que nos une a todos es la fascinación por la experiencia que transmite este automóvil deportivo. Empieza antes del arranque, con la primera mirada a las proporciones dinámicas de los modelos Cayenne. Sobre todo, el Cayenne Turbo personifica el carácter deportivo concentrado. Su carenado delantero posee un diseño original especialmente poderoso, con tomas de aire sobredimensionadas. Un elemento destacado del Cayenne Turbo es el spoiler de techo ajustable, que se despliega en cinco posiciones distintas en función de la situación de conducción. Y, por primera vez, hay disponibles llantas de hasta 22 pulgadas para todos los Cayenne. El resultado: aún más majestuosidad y emoción, al más puro estilo Porsche.

Todos los modelos Cayenne representan el ADN inconfundible de Porsche, por ejemplo, a través de las marcadas aletas delanteras, del capó del motor con cúpula y de las tres características tomas de aire. Los faros LED pueden incorporar, de forma opcional, el haz matrix LED. Su diseño es inconfundible y permite reconocer de forma inmediata los modelos Cayenne.

En los laterales destaca la línea de techo, que se aplatina conforme avanza hacia atrás y desciende hasta el spoiler posterior. En la vista trasera, la atención se centra directamente en la franja de pilotos que se extiende a lo ancho y subraya la presencia elegante del Cayenne. Los pilotos traseros disponen de la más moderna y precisa tecnología LED. Sus distintos elementos de iluminación se distinguen como cuerpos tridimensionales.



**¿De dónde surgen los sueños de automóviles deportivos? De nuestro interior más profundo.**

## **Diseño interior.**

Existen muchos SUV, pero solo uno en el que se respira la competición automovilística desde que ponemos un pie en él. Destaca por su alta calidad, deportividad y ergonomía, con un salpicadero plano y una consola central ascendente que permite un rápido acceso a la palanca selectora desde el volante deportivo multifunción.

No en vano, aquí también se percibe el ADN de Porsche. Y es que nuestros orígenes están en la competición, de la que hemos aprendido la importancia de acercar al automóvil y al conductor lo máximo posible. El interior se configura de forma práctica en torno a usted y está completamente orientado hacia el conductor.

En el podrá encontrar, por ejemplo, los asientos deportivos adaptativos delanteros (18 ajustes, eléctricos) con paquete de memoria. Son garantía de sensaciones deportivas verdaderas, sin que tenga que renunciar a la comodidad. La función de masaje opcional para el sistema de asientos confort (14 ajustes, eléctricos) delanteros permite relajarse en trayectos largos.

Tanto el cuadro de instrumentos digital como el concepto de funcionamiento Porsche Advanced Cockpit le permiten acceder a todas las funciones rápidamente. De las prestaciones en materia de sonido se ocupa el sistema de sonido envolvente Burmester® High-End Surround Sound-System.

Otros puntos fuertes del Cayenne son la amplia oferta de espacio y las soluciones flexibles del interior. Resumiendo: un habitáculo en el que sería una lástima viajar solo.



**El espíritu de equipo lo es todo.  
Pero alguien debe marcar el rumbo.**

## Concepto de uso.

Todos los equipos quieren avanzar con grandes pasos: el cuadro de instrumentos marca el camino hacia delante. En el centro y justo a la vista del conductor se encuentra el clásico cuentarrevoluciones de agujas. A derecha e izquierda, respectivamente, se encuentran amplias pantallas de alta resolución. En ellas se puede consultar, en función de las necesidades, distinta información sobre, por ejemplo, la navegación o los asistentes de visión nocturna.

Otro elemento destacado es el Porsche Advanced Cockpit. Y la consola central con Direct Touch Control, dispone de una superficie de vidrio con botones táctiles que permite un acceso directo a las funciones más importantes. Entre ambos se encuentra la palanca selectora compacta. Integrada en el salpicadero hay una pantalla táctil de 12 pulgadas Full-HD.

Y dado que el sueño de automóvil deportivo no tiene límites, Porsche Connect amplía la fascinación Porsche con servicios y aplicaciones inteligentes. El conductor está aún más estrechamente vinculado al automóvil... y al mundo. Así, el puesto de conducción se convierte en el centro de control de la vida.



**La vida es un deporte de equipo:  
hay que confiar en los demás.**

## **Sistemas de asistencia.**

Cuanto mejor coordinado esté todo entre sí, con mayor seguridad, comodidad y eficiencia llegará a su destino.

Por eso, el Cayenne dispone de numerosos sistemas de asistencia que entran en acción en las diferentes situaciones de conducción. Con el head-up display, por ejemplo, tendrá toda la información importante frente a los ojos. Además de ver en él indicaciones específicas para usos deportivos y todoterreno, se puede configurar según sus preferencias. En trayectos de noche, el asistente de visión nocturna le ofrece información más allá del alcance de los faros. Para ello, una cámara de infrarrojos reconoce peatones o animales grandes antes de que sean iluminados. En función de la distancia al vehículo que circula por delante, el control de velocidad con regulador de distancia (ACC) adapta la velocidad de su Cayenne de forma completamente autónoma.

En la ciudad y en los trayectos largos interurbanos, los sistemas de asistencia no solo le prestan una amplia ayuda, sino que, además, reconocen peligros y le advierten de ellos a tiempo.

Podrá concentrarse en aquello que hace que la fascinación Porsche sea tan especial: la auténtica experiencia de conducción.



**Es reconfortante no estar  
unidos simplemente por un sueño.**

## **Porsche Connect.**

Cada día existe para sacar el máximo provecho de él. Ya sea para acudir a una reunión de negocios decisiva o para realizar una excursión con toda la familia el fin de semana, es importante aprovechar al máximo sus propias posibilidades. Porsche Connect le ayuda. Le lleva a la posición de arranque ideal para cada viaje por carretera y para cada uno de sus destinos.

Con nuevos y útiles servicios y aplicaciones de smartphone que le facilitan la vida de muchas maneras. Por ejemplo, con la nueva aplicación Porsche Connect, que incluye todas las funciones de Connect en una aplicación para smartphone. Ya se trate del control a distancia de su Porsche, de navegar hasta su vehículo o desde su automóvil hasta un destino final concreto.

O con Navegación Plus, nuestra función de navegación online, con la que llegará a su destino aún más rápido. Gracias a la inteligente combinación de cálculo de rutas online y detalles de mapas offline.. Incluye actualización de la información de tráfico en tiempo real cada minuto.

Puede consultar toda la información sobre otros servicios, apps y funciones en Internet, además de la información sobre la disponibilidad para su país y vehículo. Y, por cierto, nuestra gama de servicios crece constantemente.

En [www.porsche.com/connect](http://www.porsche.com/connect) podrá estar siempre informado de las novedades.



**Compartir un sueño implica multiplicar la felicidad.**

## **Conclusión.**

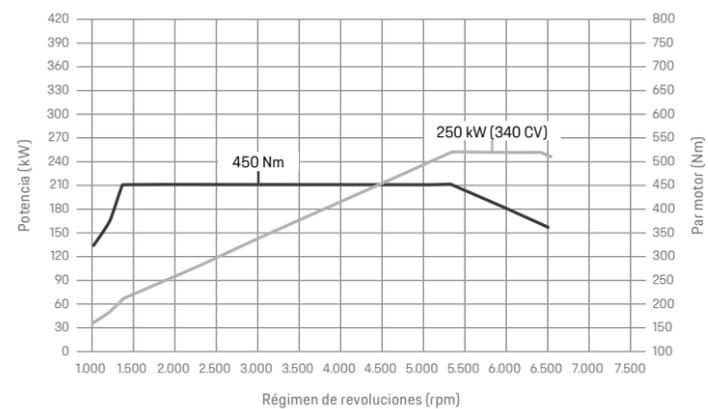
El gran sueño del automóvil deportivo solo puede mantenerse si se alimenta de forma constante. Si se hace realidad una y otra vez. Y si se transmite y se comparte con los demás.

Si se le proporcionan ideas, dinámica, diversidad y suficiente libertad de acción para integrar nuevos sueños de entusiastas del automóvil deportivo de todo el mundo.

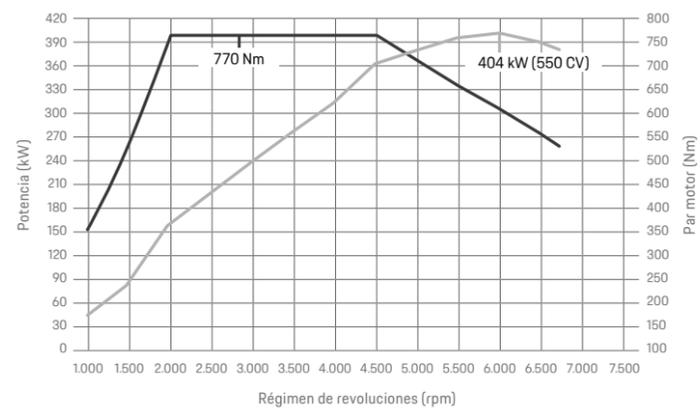
En [www.porsche.com](http://www.porsche.com) encontrará el Porsche Car Configurator, así como más información acerca de la fascinación hacia Porsche.

## Datos técnicos.

	Cayenne	Cayenne Turbo
<b>Motor</b>		
Tipo de motor	Motor Turbo V6	Motor biturbo V8
Válvulas/Cilindro	4	4
Cilindrada efectiva	2.995 cm <sup>3</sup>	3.996 cm <sup>3</sup>
Potencia máxima (DIN) a un régimen de	250 kW (340 CV) 5.300–6.400 rpm	404 kW (550 CV) 5.750–6.000 rpm
Par motor máximo a un régimen de	450 Nm 1.340–5.300 rpm	770 Nm 2.000–4.500 rpm
Tipo de combustible (Octanaje)	Sin Plomo 95 (ROZ 95)	Sin Plomo 98 (ROZ 98)



Cayenne: 340 CV (250 kW) a un régimen de entre 5.300–6.400 rpm, 450 Nm entre 1.340–5.300 rpm



Cayenne Turbo: 550 CV (404 kW) entre 5.750–6.000 rpm, 770 Nm entre 2.000–4.500 rpm

## Datos técnicos.

	Cayenne	Cayenne Turbo
<b>Transmisión</b>		
Tracción	Porsche Traction Management (PTM): tracción total activa con embrague multidisco de gestión electrónica con programas específicos, así como diferencial automático de freno (ABD) y control de tracción (ASR)	Porsche Traction Management (PTM): tracción total activa con embrague multidisco de gestión electrónica con programas específicos, así como diferencial automático de freno (ABD) y control de tracción (ASR)
Caja de cambios	Tiptronic S de 8 velocidades	Tiptronic S de 8 velocidades
<b>Chasis</b>		
Llantas	Del.: 8,5 J x 19 ET 47, Tras.: 9,5 J x 19 ET 54	Del.: 9,5 J x 21 ET 46, Tras.: 11,0 J x 21 ET 58
Neumáticos	Del.: 255/55 ZR 19, Tras.: 275/50 ZR 19	Del.: 285/40 ZR 21, Tras.: 315/35 ZR 21
<b>Pesos</b>		
Tara según DIN	1.985 kg	2.175 kg
Tara según Directiva CE <sup>1)</sup>	2.060 kg	2.250 kg
Peso máximo autorizado	2.830 kg	2.935 kg
Carga máxima	845 kg	760 kg
Carga máxima de remolque	3.500 kg	3.500 kg

1) Según la normativa CE, la tara se refiere al vehículo con equipamiento de serie. Los equipamientos opcionales incrementan dicho valor. En el valor indicado se han considerado 75 kg por el conductor.

## Datos técnicos.

	Cayenne	Cayenne Turbo
<b>Consumo/Emisiones (WLTP)<sup>1)</sup></b>		
Consumo de combustible bajo, en l/100 km	16,6–14,9	22,0–21,7
Consumo de combustible medio, en l/100 km	12,4–11,2	14,1–13,1
Consumo de combustible alto, en l/100 km	11,1–9,6	12,1–11,2
Consumo de combustible muy alto, en l/100 km	12,8–11,1	12,7–12,2
Consumo de combustible combinado, en l/100 km	12,7–11,3	14,0–13,4
Emisiones de CO <sub>2</sub> bajas, en g/km	377–339	500–494
Emisiones de CO <sub>2</sub> medias, en g/km	282–254	321–299
Emisiones de CO <sub>2</sub> altas, en g/km	252–218	274–256
Emisiones de CO <sub>2</sub> muy altas, en g/km	291–251	290–277
Emisiones de CO <sub>2</sub> combinadas, en g/km	289–257	319–304
<b>Consumo/Emisiones (NEDC correlado)<sup>1)</sup></b>		
Consumo de combustible combinado, en l/100 km	9,4–9,0	11,4–11,3
Emisiones de CO <sub>2</sub> combinadas (en g/km)	216–206	262–258
Filtro de partículas de gasolina	Sí	Sí
Normativa de emisiones	Euro 6d-TEMP	Euro 6d-TEMP
<b>Eficiencia Energética</b>		
Tipo de eficiencia energética Alemana	D	F–E

## Datos técnicos.

	Cayenne	Cayenne Turbo
<b>Capacidad</b>		
Capacidad del maletero <sup>2)</sup>	770 l	745 l
Capacidad del maletero con los asientos traseros abatidos	1.710 l	1.680 l
Capacidad del depósito	75 l	90 l
<b>Prestaciones</b>		
Velocidad máxima	245 km/h	286 km/h
Aceleración 0–100 km/h	6,2 s	4,1 s
Aceleración 0–100 km/h con Launch Control activado <sup>3)</sup>	5,9 s	3,9 s
Aceleración 0–160 km/h	14,1 s	9,4 s
Aceleración 0–160 km/h con Launch Control activado <sup>3)</sup>	13,8 s	9,2 s
Recuperación (80–120 km/h)	4,1 s	2,7 s

1) Datos medidos de conformidad con el procedimiento de ensayo WLTP, requerido por la ley. Desde el 1 de septiembre de 2017 determinados vehículos (los tipos de vehículos nuevos) han sido homologados con arreglo al procedimiento WLTP (Worldwide Harmonized Light Vehicles Test Procedure o Procedimiento Mundial Armonizado para Ensayos de Vehículos Ligeros), un procedimiento de medición más realista para determinar los datos de consumo y de emisiones contaminantes (CO<sub>2</sub>). Desde el 1 de septiembre de 2018, el WLTP ha sustituido al NEDC (New European Driving Cycle o Nuevo Ciclo de Conducción Europeo) y todos los vehículos se homologan conforme al procedimiento WLTP. Como consecuencia de que los ensayos en este protocolo son más realistas, los valores de consumo y de emisiones contaminantes (CO<sub>2</sub>) determinados por el procedimiento de ensayo WLTP serán, en muchas ocasiones, superiores que los determinados siguiendo el procedimiento de ensayo NEDC anterior. Esta variación puede implicar, a partir del 1 de septiembre de 2018, cambios en la fiscalidad de los vehículos.

A partir del 1 de enero de 2019, estamos obligados a facilitar valores WLTP. Las prestaciones accesorias y los complementos (accesorios, modelos de neumáticos, etc.) pueden modificar de forma sustancial los parámetros de un vehículo, como, por ejemplo, el peso, la resistencia de rodamiento y la aerodinámica y, junto a las condiciones meteorológicas y del tráfico, así como con la manipulación individual, puede afectar al consumo de gasolina y de electricidad, al nivel de emisiones de CO<sub>2</sub> y a los valores de rendimiento del vehículo. La comunicación adicional de los valores NEDC se realiza mediante el uso de la herramienta de correlación establecida en el Reglamento de Ejecución (UE) 2017/1153, a efectos impositivos e informativos.

En la medida en que los valores NEDC se presentan en forma de rangos, no hacen referencia a un único vehículo individual, y no son parte de la oferta. Estos valores únicamente pretenden comparar diferentes tipos de vehículos.

2) Asientos traseros en posición «Cargo».

3) En combinación con el paquete opcional Sport Chrono.

## Datos técnicos.

	Cayenne	Cayenne Turbo
<b>Dimensiones</b>		
Longitud	4.918 mm	4.926 mm
Anchura con retrovisores exteriores (sin retrovisores exteriores)	2.194 mm (1.983 mm)	2.194 mm (1.983 mm)
Altura (con sistema de transporte de techo)	1.696 mm (1.709 mm)	1.673 mm (1.686 mm)
Batalla	2.895 mm	2.895 mm
<b>Tipo de neumático</b>	<b>Tamaño</b>	<b>Consumo de combustible/ Resistencia a la rodadura</b>
		<b>Clase de adherencia con humedad</b>
		<b>Ruido de rodadura externo<sup>1)</sup></b>
		<b>Ruido de rodadura externo (dB)</b>

Cayenne					
Neumáticos de verano	255/55 ZR 19	C–B	B–A		73–71
	275/50 ZR 19	C–B	B–A		73–72
	275/45 ZR 20	C–B	B–A	–	73–69
	305/40 ZR 20	C–B	B–A	–	75–70
	285/40 ZR 21	C–B	A	–	74–70
	315/35 ZR 21	C–B	A	–	74–70
	285/35 ZR 22	C	B–A	–	75–68
	315/30 ZR 22	C	B–A	–	75–70

Por motivos técnicos de logística y de producción, no es posible el pedido específico de una marca de neumáticos concreta.

<sup>1)</sup> Ruido de rodadura bajo ruido de rodadura moderado ruido de rodadura elevado.

En el centro de la vida. Para vivirla siempre en primera persona. Tanto en carretera como en la Red. Gracias a la sencilla conexión a las redes sociales gozará siempre de flexibilidad, desde cualquier parte.



www.porsche.com/cayenne



www.youtube.com/porsche



www.facebook.com/porsche



www.plus.google.com/+porsche



www.twitter.com/porsche



www.pinterest.com/porsche



www.instagram.com/porsche

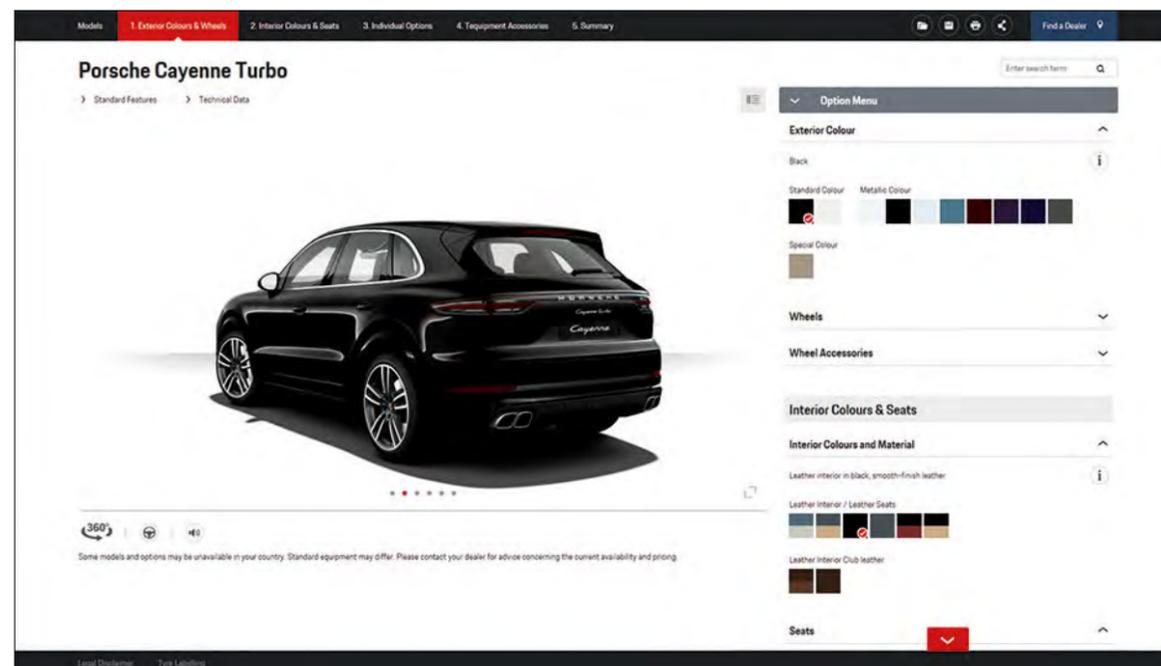
## Porsche Car Configurator.

Buen gusto, personalidad, estilo. Usted decide de qué forma el Cayenne se adapta mejor a su personalidad. Con el Porsche Car Configurator se puede hacer una idea inmediata de cómo quedará su vehículo. En su ordenador, cuatro sencillos pasos son suficientes para configurar su Porsche.

Podrá marcar y desmarcar fácilmente las opciones que desee. El precio se actualiza directamente con cualquier cambio.

¿La estética? Muy atractiva, gracias a la visualización de todos los equipamientos en 3D. De este modo puede contemplar su configuración desde todos los ángulos, así como guardarla e imprimirla directamente.

En [www.porsche.com](http://www.porsche.com) encontrará el Porsche Car Configurator, así como más información acerca de la fascinación hacia Porsche.





© Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, 2019.

Todos los textos, imágenes y demás información publicada en este catálogo están amparados por el derecho de propiedad intelectual de Dr. Ing. h. c. F. Porsche AG.

Su copia o reproducción, así como cualquier otro uso de los mismos requerirá el consentimiento previo y por escrito de Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG. La compañía Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG promueve la utilización de papel obtenido de explotaciones forestales sostenibles. El papel de este folleto de venta cuenta con certificación según las estrictas reglas del PEFC (Programme for the Endorsement of Forest Certification).

Porsche, el logotipo Porsche, Cayenne, PCM, PSM, Tiptronic y demás distintivos son marcas registradas de Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG.

Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG  
Porscheplatz 1  
70435 Stuttgart  
Germany  
[www.porsche.com](http://www.porsche.com)

Válido a partir de: 02/2019  
Printed in Germany  
WSLE1901000950 ES/WW